

# Select a Language



Multiplexer Installation Guide

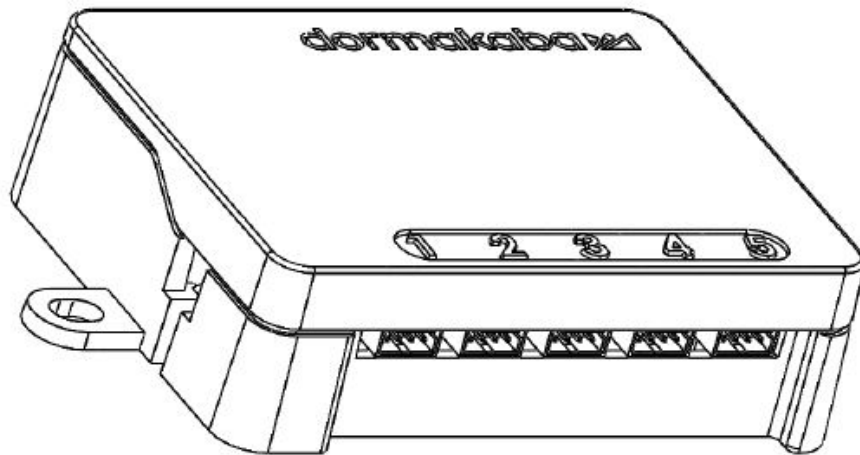
Guide d'installation du  
multiplexeur

Guía de instalación del  
multiplexor

Multiplexer Montageanleitung

Guia de Instalação do  
Multiplexador

Instrukcja instalacji  
multipleksera



# Multiplexer

## Installation Guide

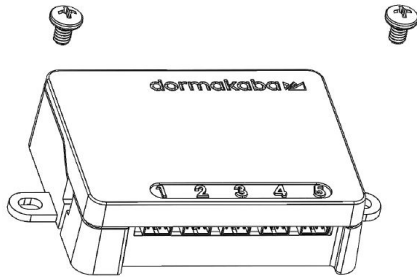
# Introduction

The Multiplexer is used in multi-lock systems and allows multiple safe locks to connect with the Keypad.

## Connect the Multiplexer

Follow these steps to connect a Multiplexer to a LA GARD safe lock system:

1. Mount the Multiplexer to the safe wall via the holes and screws provided; refer to the diagram below.



2. Connect each safe lock into the numbered input ports on the Multiplexer (up to 5).  
**Note:** Input safe locks in numerical order, with the #1 input port on the Multiplexer always populated first.
3. Connect the Keypad cable to the Multiplexer side port.

## Specifications

### Cables

1 x 26 AWG 6" cable (43109-3)

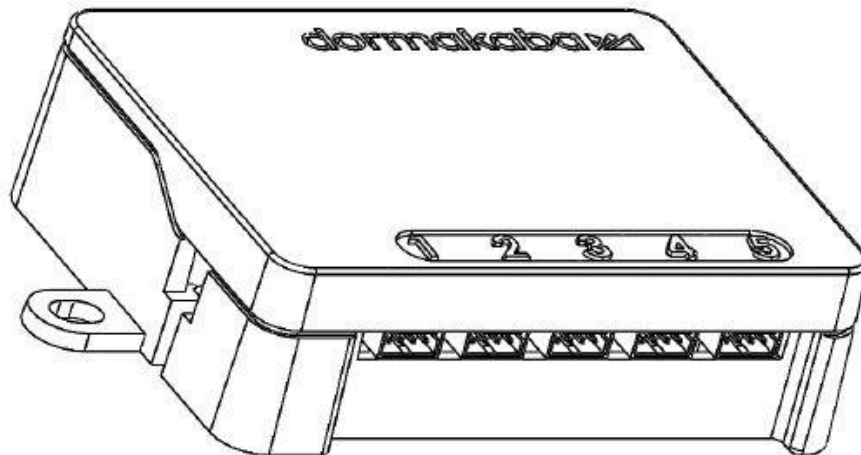
1 x 26 AWG 18" cable (41040-1) \*at an additional cost

### Environmental

Operating & Storage Temperature Range: For UL compliance, this product was verified for operation at 32 – 122 °F (0 – 50 °C)

Relative Humidity Range: 0 – 95% non-condensing

**Note:** The Multiplexer is not UL evaluated.



# Multiplexeur

## Guide d'installation

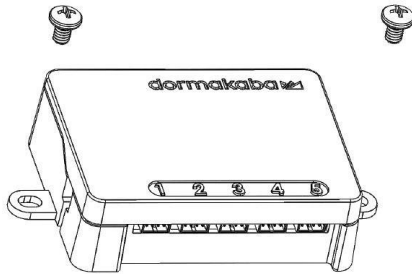
# Introduction

Le multiplexeur est utilisé dans les systèmes à plusieurs serrures et permet à plusieurs serrures sécurisées de se connecter au clavier.

## Connexion du multiplexeur

Pour connecter un multiplexeur à un système de serrure sécurisée LA GARD, procédez comme suit :

1. Montez le multiplexeur sur la paroi du coffre-fort à l'aide des trous et des vis fournis ; consultez le schéma ci-dessous.



2. Connectez chaque serrure sécurisée aux ports d'entrée numérotés du multiplexeur (jusqu'à 5).  
Note : Introduisez les serrures sécurisées dans l'ordre numérique, le port d'entrée n° 1 du multiplexeur étant toujours alimenté en premier.
3. Connectez le câble du clavier au port latéral du multiplexeur.

## Spécifications

### Câbles

1 câble 26 AWG 6" (43109-3)

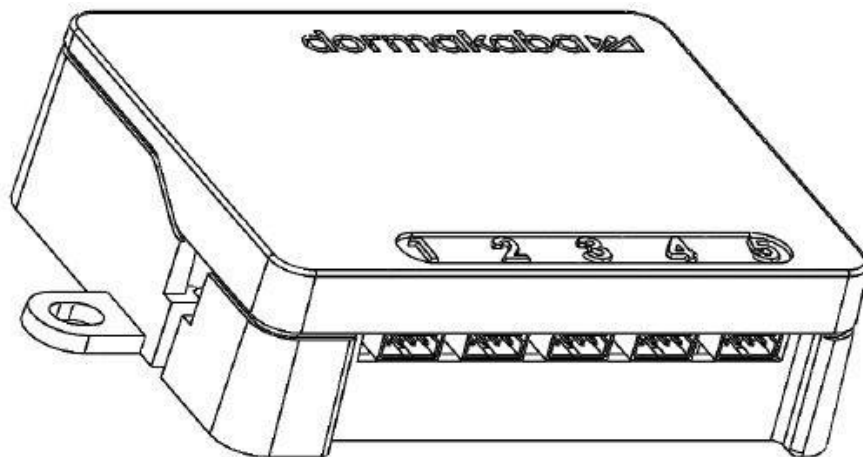
1 câble 26 AWG 18" (41040-1) \**moyennant un coût supplémentaire*

### Conditions de fonctionnement

Plage de température de fonctionnement et de stockage : Pour la conformité UL, ce produit a été testé pour un fonctionnement entre 32 et 122 °F (0 et 50 °C).

Plage d'humidité relative : 0 à 95 %, sans condensation

**Note** : Le multiplexeur n'est pas homologué UL.



# Multiplexor

## Guía de instalación

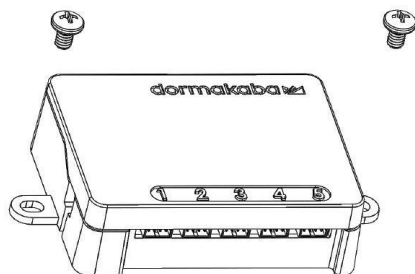
# Introducción

El multiplexor se utiliza en sistemas multicerradura y permite conectar varias cerraduras de caja fuerte al teclado numérico.

## Conexión del multiplexor

Siga los siguientes pasos para conectar un multiplexor a un sistema de cerradura de caja fuerte LA GARD:

1. Monte el multiplexor en la pared de la caja fuerte a través de los orificios y los tornillos proporcionados. Consulte el siguiente diagrama.



2. Conecte cada cerradura de la caja fuerte en los puertos de entrada numerados del multiplexor (hasta 5).  
Nota: Introduzca las cerraduras de la caja fuerte en orden numérico; es decir, introduciendo siempre la entrada n.º 1 del multiplexor en primer lugar.
3. Conecte el cable del teclado numérico al puerto lateral del multiplexor.

## Datos técnicos

### Cables

1 cable 26 AWG 6" (43109-3)

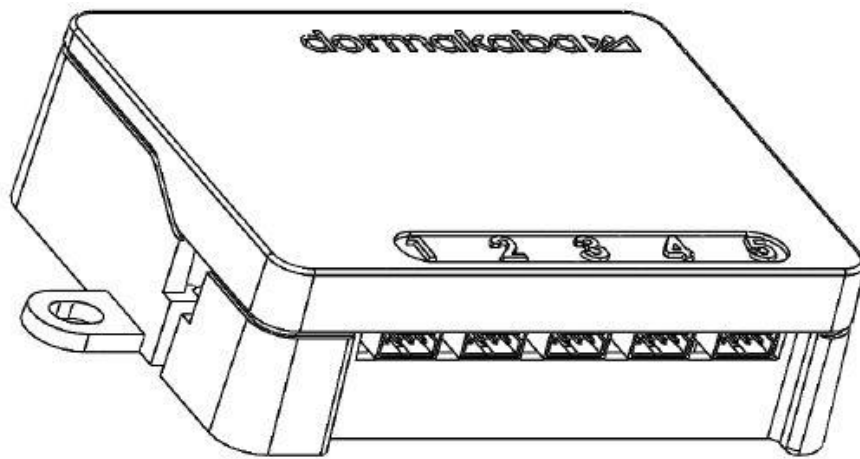
1 cable 26 AWG 18" (41040-1) *\*por un suplemento*

### Medioambiente

Rangos de temperatura de funcionamiento y almacenamiento: Para el cumplimiento con UL, este producto se ha verificado de modo que funcione entre 0-50 °C (32 y 122 °F).

Rango de humedad relativa: Entre un 0 y un 95 % sin condensación

**Nota:** El multiplexor no está evaluado por UL.



# Multiplexer

## Montageanleitung



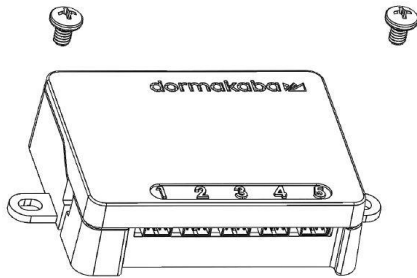
# Einleitung

Der Multiplexer kommt in Mehrschlosssystemen zum Einsatz und ermöglicht das Verbinden mehrerer Tresorschlösser mit der Tastatur.

## Den Multiplexer anschließen

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um einen Multiplexer an ein LA GARD Tresorschlosssystem anzuschließen:

1. Montieren Sie mit den mitgelieferten Schrauben den Multiplexer in den vorgesehenen Löchern an der Tresorwand (siehe folgende Abbildung).



2. Schließen Sie die (bis zu 5) Tresorschlösser an den nummerierten Eingängen am Multiplexer an.  
Hinweis: Schließen Sie die Tresorschlösser in numerischer Reihenfolge an. Beginnen Sie immer mit Eingang 1 am Multiplexer.
3. Schließen Sie das Tastaturkabel am Anschluss an der Seite des Multiplexers an.

## Technische Daten

### Kabel

1 x 26 AWG 6"-Kabel (43109-3)

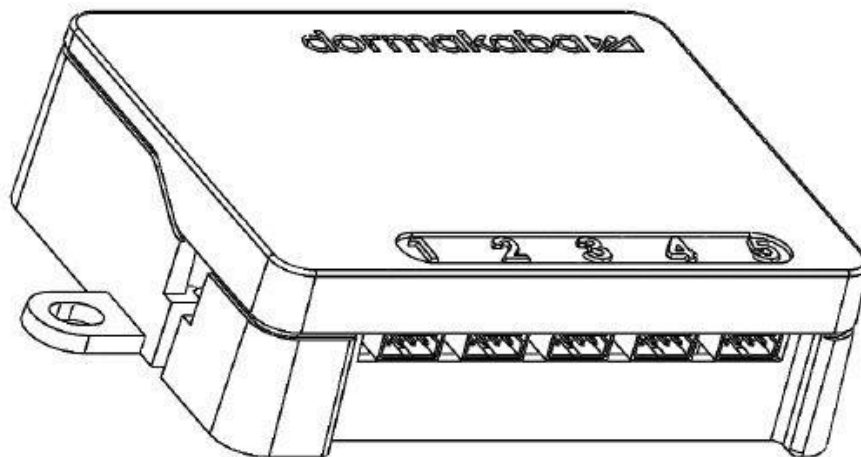
1 x 26 AWG 18"-Kabel (41040-1) *\*mit Aufpreis*

### Umgebungsdaten

Betriebs- und Lagertemperaturbereich: Zur Bestätigung der UL-Konformität wurde dieses Produkt im Betrieb bei 0 bis 50 °C geprüft.

Relative Luftfeuchtigkeit: 0 bis 95 %, nicht kondensierend

Hinweis: Der Multiplexer wurde nicht gemäß UL geprüft.



# Multiplexador

## Manual de instalação

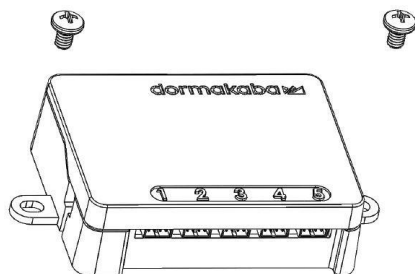
# Introdução

O multiplexador é usado em sistemas multifechaduras e permite que várias fechaduras para cofres sejam conectadas ao teclado.

## Conectar o multiplexador

Siga estes passos para conectar um multiplexador a um sistema de fechadura para cofre LA GARD:

1. Instale o multiplexador na parede interna do cofre utilizando os orifícios e parafusos fornecidos; consulte o diagrama abaixo.



2. Conecte as fechaduras às portas de entrada numeradas no multiplexador (até cinco).  
Observação: conecte as fechaduras em ordem numérica, sempre preenchendo primeiro a porta de entrada nº 1 do multiplexador.
3. Conecte o cabo do teclado à porta na lateral do multiplexador.

## Especificações

### Cabos

1 x cabo de 6" 26 AWG (43109-3)

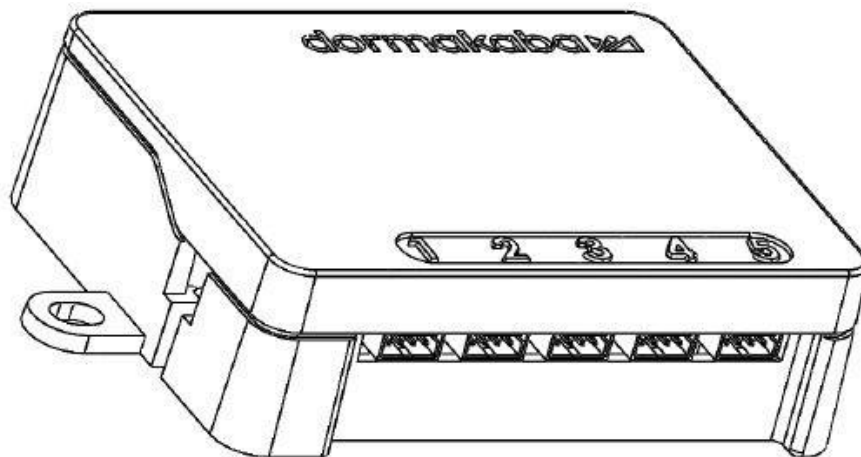
1 x cabo de 18" 26 AWG (41040-1) *\*por um custo adicional*

### Ambiental

Intervalo de temperatura operacional e de armazenamento: para conformidade com a UL, este produto foi verificado para operação a 0–50 °C

Intervalo de umidade relativa: 0–95%, sem condensação

**Observação:** O multiplexador não foi avaliado pela UL (Underwriters' Laboratories).



# Multiplexer

Przewodnik  
instalacji

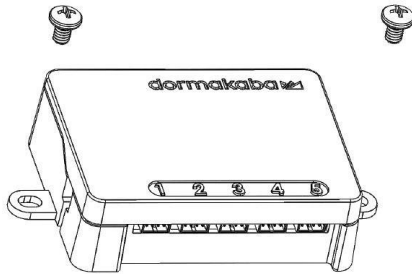
# Wprowadzenie

Multiplekser jest używany w systemach złożonych z kilku zamków. Pozwala podłączyć kilka zamków sejfowych z klawiaturą.

## Podłączenie multipleksera

Aby podłączyć multiplekser do systemu zamków sejfowych LA GARD, należy wykonać następujące kroki:

1. Zamontować multiplekser do wewnętrznej ściany sejfu, używając otworów i dołączonych do zestawu śrub; zob. rysunek poniżej.



2. Podłączyć zamki sejfowe do ponumerowanych portów wejściowych na multipleksersze (maksymalnie do 5).

Uwaga: Zamki sejfowe należy podłączać w kolejności numerycznej; jako pierwsze zawsze należy wykonywać połączenie z portem wejściowym nr 1 na multipleksersze.

3. Podłączyć kabel klawiatury do portu bocznego multipleksera.

## Dane techniczne

### Kable

1 x kabel 26 AWG 6" (43109-3)

1 x kabel 26 AWG 18" (41040-1) *\*za dopłatą*

### Dane środowiskowe

Zakres temperatury pracy i przechowywania: produkt sprawdzono wg standardu UL w temperaturze 0–50°C (32–122°F).

Zakres wilgotności względnej: 0–95% bez kondensacji

**Uwaga:** Multiplekser nie został zweryfikowany wg standardu UL